

1. Inform the center in person of changes to address, phone number, and/or authorized pick-up. Phone verification/authorization will not be accepted.
2. Proper courtesy, conduct, and language are expected from participants. Rough play, running, pushing, shoving, and fighting are not permitted.
3. Appropriate attire shall be worn at all times. Closed toe, non-marking rubber sole shoes, and shirt are mandatory.
4. Group notices will be posted. We encourage you to read notice regularly.
5. Smoking, illegal drugs and alcohol are strictly forbidden and will result in suspension.
6. Animals are not permitted; only service dogs.
7. Climbing on trees, fences and furniture/equipment, roller-skating, and skateboarding are prohibited.
8. All equipment/games must be properly used; damaged equipment is subject to a replacement fee.
9. Children must be dropped off and picked up on time and children must sign in and out daily. Children left at the facility before program hours or dropped off after program hours will be unsupervised and not permitted to hang out at the facility. Participant must be picked up at the end of the program or late fees apply. Children remaining after closing may be sent to a Miami Beach Police Station.
10. Only registered, paid participants will be eligible to participate in program & be transported by City owned or leased vehicles.
11. A permission slip must be signed prior to participation on an activity off-site. Participant cannot be dropped off/picked up from any off-site location.
12. During inclement weather, children are asked to call parent/guardian/authorized pick-up to be picked up. Courtesy phones are available for use.
13. Children, who are sick or have had a fever in the past 24 hours, should not attend the program. If a child becomes ill during program hours, child(ren) must be picked up immediately by a parent/guardian or authorized pick-up.
14. Lockers are provided to secure personal items (lock is not provided). Electronic devices are prohibited. The facility is not responsible for lost, stolen or broken items. All articles of clothing, book bags, lunch boxes, etc., should be labeled with the child's name.
15. Progressive disciplinary action will be taken depending on the offense committed by participant. For example: use of foul language, attendance, lack of participation, poor attitude, etc. All parents must sign disciplinary reports in order for child to continue in program.
16. Depending on severity of the offense, suspension or expulsion will be enforced without following progressive disciplinary actions. For example: stealing, drinking, fighting, etc. After three disciplinary warnings suspension or expulsion may occur.
17. Management reserves the right to expel or suspend with one disciplinary action for acts such as fighting, graffiti, destructive behavior, horse playing, bullying, explicit sexual behavior, abusive language, or stealing.

The failure of both parents to register the participant may result in disqualification; and shall prohibit the registration of the participant for the program. The City of Miami Beach is not authorized to prevent a child from departing with either parent, or to prohibit either parent from visiting their child at the City's facilities, unless expressly ordered by a court of competent jurisdiction. The City of Miami Beach Parks and Recreation Staff is neither responsible for nor legally permitted to regulate, interpret or enforce custody and visitation provisions set forth within domestic court orders and agreements. In those circumstances where sole legal custody has been granted, or other orders have been entered by the court limiting a parent's right to pick-up or drop-off their child, the City must be provided with a copy of such court order or decree at the time of registration for review and determination by the City Attorney's Office. The registration of the participant **MUST** be completed by both parents as specifically delineated herein.

The parent/guardian completing this form, agrees to indemnify and hold harmless the City of Miami Beach, and any and all of the City's agencies, departments, and/or divisions, and their respective officers, employees and agents, from and against any and all actions, claims, liabilities, losses, and expenses, including, but not limited to, attorney's fees, for damages arising from releasing the child to either the listed parent/guardian or authorized adult or to the non-listed parent/guardian providing documentation of custody; and further agrees to all costs and attorneys' fees expended by the City of Miami Beach in the defense of such claims and losses.

**REFUND POLICY**

No refunds or credits will be issued because of non-attendance of a child from any program, nor if closed due to safety concerns, inclement weather, power loss, or other emergencies. The Parks & Recreation Department reserves the right to cancel under-enrolled programs, in which case the fee will be refunded.

**After School:** Refunds requests must be received *in writing* seven days in advance of program start date to receive a full refund, less the \$25.00 administrative fee. Refunds requests made after the seven day grace period may be eligible for a refund or credit. Dates of attendance may alter the amount (if any) of refund. Refunds can be disbursed in one of the following ways:

- A 50% refund of the total fee (A check will be issued 4-6 weeks after a request is received; NO Cash Refunds). OR
- A full credit less the \$25.00 administrative fee to be used for another Recreation class, camp, or program.

Credit must be used within the same fiscal year. After this period, any unused credits will be voided. Credit issued has no monetary value.

**No refund/credits will be issued after the three week period.**

**Summer Camp/Specialty Camps/Programs & Classes:** Due to the seasonal nature of our camps, classes & programs, their popularity and limited space, we are precluded from issuing any refunds or credits within two weeks of the program start date for any cause. Refund requests must be received *in writing* two weeks prior of program start date to receive a 50% refund OR a full credit to be applied to a sibling or another program within the same fiscal year.

**Program Cancellations:** In the event of program cancellations due to, but not limited to, lack of enrollment, force majeure, etc. a credit will automatically be applied to your RecTrac account to use for future programming. If you would like to request a refund by check, please send a Refund Request form to recreation@miamibeachfl.gov. Visit miamibeachparks.com to download any required forms.

*My signature acknowledges that I have duly read and understand the above stated Rules and Regulations / Refund Policy.*

---

Participant Signature	Date	Parent/Guardian Signature	Date	Parent/Guardian Signature	Date
-----------------------	------	---------------------------	------	---------------------------	------

To request this material in alternate format, sign language interpreter (five-day notice required), information on access for persons with disabilities, and/or any accommodation to review any document or participate in any city-sponsored proceedings, call 305.604.2489 and select 1 for English or 2 for Spanish, then option 6; TTY users may call via 711 (Florida Relay Service).

(White copy: office, Yellow copy: participant)

- Informe a la persona encargada del centro cualquier cambio de dirección, teléfono y las personas autorizadas a recoger a su hijo(a). Las autorizaciones por teléfono no se aceptan.
- Todos los participantes deberán comportarse con cortesía y lenguaje apropiado. Los juegos bruscos, correr, empujar, hacer tropezar y pelear están prohibidos.
- Todos los participantes deberán vestir con ropa adecuada. Los zapatos cerrados con suela de goma y blusa o camiseta son obligatorios.
- Siempre colocamos letreros con noticias. Es importante que los lea con regularidad.
- Fumar, consumir drogas ilegales o alcohol está estrictamente prohibido. El uso de los mismos será motivo de expulsión.
- No se permiten animales, excepto aquellos de servicio.
- Está prohibido subirse a los árboles, las cercas, los muebles, al equipo del parque, patinar y/o correr en patinetas.
- El equipo y/o juegos que sean prestados deberán ser debidamente utilizados. Si se devuelven dañados, el(la) participante está sujeto(a) a un cargo para reemplazarlos.
- Todos los participantes deberán ser traídos y recogidos del parque puntualmente. Todos los participantes deben firmar su entrada y salida a diario. Los participantes que lleguen antes o se queden después de cerrar no serán supervisados y no tienen permiso de quedarse jugando afuera de la entrada del parque. Los participantes deben ser recogidos a la hora en que termina el programa o se les cobrará una tarifa adicional. Incluso, si se quedan después de cerrar serán enviados a la estación de Policía de Miami Beach.
- Únicamente los participantes inscritos y los pagos al día tendrán derecho a participar en nuestro programa y a ser transportados en autobuses o vehículos de la Ciudad.
- Todos los participantes deberán tener un permiso por escrito, firmado por sus padres y dentro de nuestro expediente en el caso de que practiquen alguna actividad fuera del parque. No se permite que los padres los lleven directamente al sitio del paseo ni que los recojan del mismo.
- Durante condiciones climáticas peligrosas, se le pedirá a los participantes que llamen a sus padres o personas autorizadas para que los recojan. Tenemos teléfonos de cortesía.
- Los participantes que estén enfermos o que hayan tenido fiebre durante las 24 horas anteriores, no deben asistir al programa. Si su hijo(a) se enferma durante las horas del programa, deberá llamar para ser recogido inmediatamente por alguno de sus padres, tutor legal o la persona autorizada a recogerle.
- El parque proporciona lockers (el candado no) para que los participantes guarden sus pertenencias. Los artículos electrónicos están prohibidos. El parque no se hace responsable por artículos perdidos, robados o rotos, como ropa, mochila, lonchera, y/o cualquier artículo electrónico. Además le rogamos marcar con el nombre de su hijo(a) toda su ropa, sus libros, su mochila, etc.
- El parque practica la disciplina progresiva, dependiendo de la ofensa cometida, es decir, si el (la) participante usa malas palabras, no quiere participar, tiene una mala conducta o falta muchas veces, se le irán expidiendo Notas por Falta de Disciplina que los padres o guardianes deberán firmar para que su hijo(a) continúe en el programa.
- Si la ofensa es muy severa y seria como robar, tomar bebidas alcohólicas, pelear, etc., el (la) participante será suspendido(a) ó expulsado(a) sin previa Nota por Falta de Disciplina. Si el(la) participante recibe tres avisos por falta de disciplina, podrá ser suspendido ó expulsado(a).
- La administración se reserva el derecho de expulsar o suspender, con solamente una Nota por Falta de Disciplina, a los participantes que incurran en robo, peleas, pinten grafiti en las paredes, jueguen bruscamente, destruyan cosas, hagan graves acusaciones, se peleen con los demás o griten malas palabras.

**Todos los participantes deberán ser inscritos por ambos padres y/o su tutor y/o Guardián. Si no lo hacen el(la) participante será descalificada(o) del programa. La Ciudad de Miami Beach no está autorizada para impedir que el(la) participante se vaya con uno o el otro padre. Tampoco puede prohibir que alguno de los padres visiten su hijo(a) en el parque, únicamente que los padres, madres o Tutores presenten una Orden de la Corte con algún impedimento. Los empleados de la Ciudad de Miami Beach y del Departamento de Parques y Recreo no son responsables ni tienen autorización legal de ejercer, interpretar ni otorgar la custodia ni las visitas aquí mencionadas una vez que ya se han legalizado los contratos por la corte. En estas circunstancias donde la custodia legal ya ha sido otorgada o cualquier otra orden ha sido establecida por la corte limitando los derechos del padre, madre o tutor de llevar o recoger del parque a su hijo(a), entonces deberá proporcionar a la Ciudad la Orden o el Decreto al momento de la inscripción para su revisión y aceptación por parte de la Oficina del Abogado de la Ciudad. La inscripción DEBERA SER COMPLETADA POR AMBOS PADRES, GUARDIAN O TUTOR tal y como aquí se explica en detalle.**

**El padre, madre o tutor legal que inscriba y complete ésta forma se compromete a liberar y eximir de toda responsabilidad a la Ciudad de Miami Beach y a todas sus agencias, departamentos y/o divisiones, así como a sus respectivos oficiales, empleados y agentes, de cualquier acción(es) o demanda(s) legal(es), reclamos, deudas, pérdidas y gastos, incluyendo sin limitación alguna, los gastos de abogado, por daños y perjuicios que surjan por entregar al participante ya sea a su padre, madre, tutor legal y/o persona autorizada que aparezca autorizado o no en la Inscripción. Igualmente, el(la) suscrito(a) está de acuerdo en cubrir todos los costos de abogados y gastos a que haya lugar cuando la Ciudad de Miami Beach se defienda contra dichas demandas legales y/o cualquier reclamo o pérdida.**

## POLÍTICA DE REEMBOLSO

No habrá reembolsos o créditos por la falta de asistencia de un niño a cualquier programa, o por cancelación debido a seguridad, inclemencias del tiempo, corte de electricidad u otras emergencias. El Departamento de Parques y Recreación se reserva el derecho de cancelar programas que no cumplen con los números de registro, en cuyo caso se devolverá la cuota.

**After School:** Peticiones para reembolsos deben ser recibidas **por escrito** siete días antes del inicio del programa para recibir un reembolso completo, menos una cuota administrativa de \$25.00. Reembolsos recibidos después de siete días pueden ser elegibles para un reembolso o crédito. Fechas de asistencia pueden alterar la cantidad de reembolso (si califica). Los reembolsos pueden ser pagados en una de las siguientes maneras:

- Un reembolso de 50% de la cuota total (Se le mandará un cheque 4-6 semanas después de que se reciba una solicitud; NO hay reembolsos en efectivo).
- Un crédito completo menos la cuota administrativa de \$ 25.00 que se puede utilizar para otra clase de recreación, campamento o programa. El crédito debe ser utilizado dentro del mismo año fiscal. Después de este período, los créditos no utilizados serán anulados. Créditos no tienen valor monetario.

**Solicitudes de reembolsos recibidos después de tres semanas de la iniciación del programa no serán pagadas.**

**Campamento de Verano/Campamentos de Especialidad/Programas y Clases:** Debido a la temporalidad de nuestros campamentos, clases y programas, su popularidad y el cupo limitado, no recibimos solicitudes de reembolsos o créditos menos de dos semanas de la fecha de inicio del programa por cualquier causa. Las solicitudes de reembolso deberán recibirse por escrito dos semanas antes de la fecha de inicio del programa para recibir un reembolso del 50% o un crédito total que se aplicará a un hermano u otro programa dentro del mismo año fiscal.

**Cancelaciones del programa:** En caso de cancelaciones del programa debido a, pero no limitado a, falta de inscripción, fuerza mayor, etc. se aplicará automáticamente un crédito a su cuenta de RecTrac para su uso para la programación futura. Si desea solicitar un reembolso con cheque, envíe un formulario de solicitud de reembolso a [recreation@miamibeachfl.gov](mailto:recreation@miamibeachfl.gov). Visite [miamibeachparks.com](http://miamibeachparks.com) para descargar los formularios necesarios.

**EL DIA DE HOY, DOY FE CON MI NOMBRE Y FIRMA DE HABER LEIDO Y COMPRENDIDO EL REGLAMENTO DEL PARQUE Y LA POLITICA DE REEMBOLSOS DESCRITOS ANTERIORMENTE.**

Nombre del Participante

Nombre y Firma del Padre/Madre/Tutor Legal/Guardián # 1 and # 2

Fecha